

Lieferer und Absender		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk		Lieferschein	
Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 40880 RATINGEN 0		1803297P1 5012377576		00355218	
Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 5047 SW TILBURG THE NETHERLANDS					
Lieferer-Nr. 91000735		Fracht		Antieferung (1st)	
		Frei		Unfrei	
		Waggon		Spedition	
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Frachtgut		Fremd-Fahrzeug	
		Express		Eigenes Fahrzeug	
		Post			
				Nr. W355218	
				Vom 20221205	
Ihre Zeichen		Bestell-Nr./ Datum		Ihre WA-Nr. Kontierung	
				Unsere Abteilung	
				Hausruf	
				Unsere Auftrags-Nr. 550004196901	
				30263	
Versandart, Waggon-Nr.		Frei		Unfrei	
		Verpackungsart		Versandzeichen	
				Brutto 5016	
				Gesamtgewicht	
				Netto 4556	
Versandanschrift		Abladestelle, BM-Nr. Lager			
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		14249			
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart		Menge	Einheit
1	9009106271	25TM15A7-A-10NX-01 E8 UN3XV 9 X 1/2 EURO TBA-501568 360 X 3215_TBA-520945 9 X A0806_TBA-520922 Gewicht : 5016 KG		20160	Stück
		Palettenverkehr		Empfängervermerk	
		Typ		Menge (1st) +/-	
		VW		Vermerk	
		VW			
Datum		Eingangsvermerke		Mengenprüfung	
				Güteprüfung / Prüfbericht	
				Empfänger	
				Rechnungsprüfung	



22-010893

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport International des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.12.2022			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 05.12.2022			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	355218	9	COLLI	Getriebeteile	5.255	15,79
2	355217	1	COLLI			
Summe: Total:			10,00 COLLI		5.255,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhängel Fahrer	Amilliches Kennzeichen Nutzlast In t					
22 Benützter Grenzübergang			27 Gut 22-010893 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le KUHNHOF AGEL S.r.l. Via dMAGNAPRT, S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 19 DIC 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire			
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

verifica su qualità e quantità"

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604